

# Il Paesaggio Ritrovato

**Escursioni e passeggiate alla scoperta  
delle bellezze naturalistiche di Montaione e dintorni**

**Febbraio - Ottobre 2014**

## The Refound Landscape

**Hikes and walks to discover  
the naturalistic beauties of Montaione and surroundings**

**February - October 2014**

**Lasciare le rotte consuete,  
penetrare a poco a poco la lama oscura di un sentiero nel bosco,  
ritrovarsi d'improvviso a picco su speroni di roccia protesi verso l'infinito  
oppure inghiottiti in orridi senza tempo dove sprillano sorgenti turchine  
e dimorano da millenni piante e animali di un altro mondo  
o ancora si rinvengono testimonianze di eremiti fusi con lo spirito della foresta...**

**Da Montaione e poi, intorno,  
nel paesaggio immenso di questo ventre profondo di Toscana,  
esistono luoghi e ambienti talmente belli da quasi non credere ai propri occhi...**

*Leaving the usual courses,  
entering, little by little, the dark slit of a path in the wood,  
finding oneself suddenly over sheer rock spurs stretched out towards the infinite  
or swallowed up into ravines without time where deep blue springs spurt  
and plants and animals of another world live for millennia  
or, even more, evidences of hermits are founded blent with the spirit of the forest...*

*From Montaione and then, around,  
in the immense landscape of this deep part of Tuscany,  
places and environments are so beautiful  
that one nearly cannot believe his own eyes...*





# Il Paesaggio Ritrovato

## Programma 2014

Domenica 16 febbraio

**Da Montaione a Iano  
via Castelfalfi e Vignale,  
un itinerario fra valli, fiumi  
e paesaggi d'altri tempi**

Domenica 9 marzo

**L'Alta Valdegola  
(fin quasi alle sorgenti)  
fino al Santuario della Pietrina  
dalle forre ime al balcone dell'infinito**

Domenica 30 marzo

**Dal Castello di Castelfalfi  
alle colline dell'Alta Valdera  
valli, rii e crinali  
nel cuore della Toscana**

Domenica 13 aprile

**Da Iano al Teatro del Silenzio,  
colline, argilla e cielo**

Domenica 18 maggio

**Un lembo di montagna a Montaione:  
l'Alta valle del torrente Carfalo**

Domenica 8 giugno

**Montaione Beach:  
i salti vulcanici del torrente Egola**

Domenica 14 settembre

**Dalla Valdegola  
all'Alta Val di Chiecina:  
i sentieri dimenticati  
fra Fornacino e Sughera**

Domenica 12 ottobre

**I calanchi di Santo Stefano:  
viaggio nella Montaione sconosciuta**

Il programma consiste in otto passeggiate lungo altrettanti itinerari che attraversano alcuni degli scenari più belli del territorio locale.

Le gite sono condotte da Guide Ambientali Escursionistiche ai sensi della LR 14/2005 e sono rivolte a tutti (adulti e bambini), pur avendo gradi di difficoltà diversi.  
il luogo di ritrovo di ogni escursione varia a seconda dei vari itinerari e verrà comunicato volta per volta.  
Il trasferimento avverrà con mezzi propri con pranzo al sacco.  
Le escursioni sono gratuite con prenotazione obbligatoria da effettuarsi entro il venerdì precedente.

Per informazioni e prenotazioni

Ufficio Informazioni Turistiche di Montaione: tel. 0571699255 - [turismo@comune.montaione.fi.it](mailto:turismo@comune.montaione.fi.it)

Comune di Montaione: tel. 0571699205 - [f.cioni@comune.montaione.fi.it](mailto:f.cioni@comune.montaione.fi.it)

Ecoistituto delle Cerbaie: tel. 366 3475429 - [a.bernardini@ecocerbaie.it](mailto:a.bernardini@ecocerbaie.it) - [www.montaionenatura.it](http://www.montaionenatura.it)





# The Refound Landscape

## Programme 2014

Sunday 16 february

**From Montaione to Iano  
through the Castle of Vignale,  
a route among valleys, brooks  
and quaint landscapes**

Sunday 13 april

**From Iano to the Silence's Theatre,  
hills, clay and sky**

Sunday 8 june

**From the Castelfalfi Castle  
to the hills to Upper Valdera,  
valleys, brooks and ridges in  
the heart of Tuscany**

Sunday 14 september

**From Valdegola  
to the upper valley of Chiecina:  
the forgotten paths  
among Fornacino and Sughera**

Sunday 16 march

**From The Upper Valley  
of Egola Torrent  
(until almost to the springs)  
to the Pietrina Sanctuary,  
from the deep gorges  
to the balcony of the infinite**

Sunday 18 may

**A strip of mountain in Montaione:  
The Upper Valley of  
the Carfalo Torrent**

Sunday 6 july

**Montaione Beach:  
the volcanic falls of the Egola torrent**

Sunday 12 October

**The Santo Stefano Badlands:  
journey into the unknown Montaione**

The programme consists of eight hikes along routes crossing some of most beautiful landscapes of the local territory.

The excursions are led by a Trekking Environmental Guide according to the Regional Law 14/2005 and are addressed to everybody (adults and children) with different level of difficulty.

The meeting is different for every hikes and will be communicated every time.

The transfer will be effected by personal means of transport, with own packed lunch.

The excursions are free with mandatory booking, due by the previous Friday of the excursion scheduled.

For information and booking

Tourist Information Office of Montaione: tel. 0571699255 - [turismo@comune.montaione.fi.it](mailto:turismo@comune.montaione.fi.it)

Comune di Montaione: tel. 0571699205 - [f.cioni@comune.montaione.fi.it](mailto:f.cioni@comune.montaione.fi.it)

Ecoistituto delle Cerbaie: tel. 366 3475429 - [a.bernardini@ecocerbaie.it](mailto:a.bernardini@ecocerbaie.it)

